

# Csendes éj...

Gruber (1787-1863)  
Feldolgozás: Horváth István

orgona

(man.)

I.  
I.

Csen-des éj drá-ga szent éj Min-de-nek ál-ma mély  
Sti-llé Nacht heilí ge Nacht Al-lés schláft ein sam wacht

nincs fenn más csak drá-ga szent pár Vár-ja gyer-me-ke ál-nít-e már  
nur das traute hoch-heilí ge Paar Holder Knabe im lockígen Haar

küldj rá ál-mot nagy ég Küldj rá ál-mot nagy ég  
Schlaf in Himmlícher Ruh Schlaf in Himmlícher Ruh

4.2. 3.

(ped.)

Csendes éj drága, szent éj  
Mindenek álma mély,  
Nincs fenn más, csak a drága,  
szent pár  
Várja gyermeke alszik-e már,  
Küldj rá álmot, nagy ég,  
Küldj rá álmot, nagy ég

Stille Nacht, heilige Nacht!  
Alles schläft, einsam wacht  
Nur das traute, hochheilige Paar.  
Holder Knabe im lockigen Haar,  
Schlaf in himmlischer Ruh,  
Schlaf in himmlischer Ruh.